

bạng 夜雾蒙蒙

bàng hệ *d* 旁系

bàng hoàng *t* 不知所措的,慌了神的: bàng hoàng trước tin dữ 听到凶信不知所措

bàng nhân *d* 旁人

bàng quan *đg* 袖手旁观,漠视: bàng quan với mọi việc chung quanh 对周围的事漠不关心

bàng quang *d* 膀胱

bàng thính *đg* 旁听

bàng tiếp *đg* [数] 相交

bàng₁ [汉] 榜 *d* [旧] [口] 榜眼 (简称)

bàng₂ ① 黑板,告示栏,公告栏: Dán thông tin lên bảng. 把消息贴到告示栏上。② 表,表册: bảng thống kê 统计表; bảng quyết toán kinh phí trong năm 年度费用决算表

bàng₃ (pound) *d* 镑 (货币单位)

bảng báo giá *d* 报价单,报价表

bảng biểu *d* 表格

bảng cân đối *d* 平衡表: bảng cân đối tài chính 财务平衡表; bảng cân đối thu chi ngân sách năm 2010 2010 年财政预算平衡表

bảng chữ cái *d* 字母表,字母顺序: xếp theo bảng chữ cái 按字母顺序排列

bảng chi tiết *d* 明细表

bảng chỉ dẫn *d* 索引,使用说明

bảng chu kì *d* [化] 周期表

bảng cửu chương *d* 九九表,乘法口诀表: học thuộc lòng bảng cửu chương 背熟乘法口诀表

bảng danh dự *d* 光荣榜

bảng đen *d* 黑板

bảng điều khiển *d* 控制板,控制盘

bảng đính chính *d* 勘误表

bảng giá *d* 价格表,价目表,牌价

bảng giờ tàu chạy *d* 列车时刻表

bảng hiệu *d* (商店的) 招牌,牌匾,广告牌: tương bảng hiệu 挂招牌

bảng kê *d* 清单,一览表

bảng khen *d* 奖状

bảng lảng *t* ① 朦胧,沉沉: sương chiều bảng lảng 暮霭沉沉 ② 冷漠: nhìn bảng lảng 冷眼相看

bảng log *d* [数] 对数表

bảng lỗ lãi *d* 损益表

bảng màu *d* ① 调色板 ② 色彩

bảng nhãn *d* [旧] 榜眼

bảng số *d* 计算手册

bảng thống kê *d* 统计表

bảng tổng hợp *d* 汇总表

bảng tổng sắp *d* 总表(榜): Đội chủ nhà đứng đầu bảng tổng sắp huy chương. 主队排在奖牌榜的首位。

bảng tuần hoàn *d* 化学元素周期表

bảng vàng *d* ① 金榜: đậu bảng vàng 金榜题名 ② 光荣榜: ghi tên vào bảng vàng của nhà trường 上了学校的光荣榜

bảng yết thị *d* 布告栏,公告栏

báng, *d* 腹水: Biết rằng báng nước hay là báng con. 不知是腹水还是死胎。

báng₂ *d* (盛水用的) 竹筒: Vác báng ra suối lấy nước. 扛着竹筒到溪边取水。

báng₃ *d* 枪托,枪把: Tì báng súng vào vai. 枪托抵着肩。

báng₄ *đg* ① 凿栗暴,打栗暴,栗凿: báng vào đầu 头挨栗凿 ② [方] (用角) 顶: Hai con trâu báng lộn. 两头牛顶在一起。

báng bỏ *đg* 亵渎: báng bỏ thánh thần 亵渎神灵

bảng nhạo *đg* 讥讽,诽谤

bạng [汉] 蚌: Duật bạng tương tranh, ngư ông đắc lợi. 鹬蚌相争,渔翁得利。

bạng nhặng *t; d* 囊膈,囊揣: miếng thịt bạng nhặng 囊肉

banh₁ *d* [旧] (法国统治时期的) 重犯监牢

banh₂ *d* [方] 球: đá banh 踢球

banh₃ *đg* 张开,撑开: banh túi ra 撑开袋子

banh₄ *t* [方] 毁坏的,破碎的: phá banh đôn